



文語解

五

未加
875
←



門未加4
縣875
卷



文語解卷五目錄

欲將垂向且一
 誠真信諒良實情允宜六
 本原素雅故舊豫固八
 始初甫肇載哉造昉十
 連頻旋仍比十三
 姑暫十四
 忽乍頓陡十五
 連疾遄亟趣十七
 意想計料十九
 猥叨濫浪漫二十
 以用將庸式二
 主職八
 故十
 數屢亟驟十三
 坐行居十四
 聊苟十五
 暴卒遽驟俄十六
 甚已太孔酷苦絕奇十八
 恐懼怕二十
 堪任勝耐二十一



難巨 二十二

一壹 二十三

再重 二十四

常恒每終古 二十六

幸賴 二十七

側 二十九 慙 二十九

今 三十

比黎遲 三十一

我吾余予台印儂人 三十三

者 三十五 已耳 三十七

馨附 三十九

相胥廝 二十三

偏 二十四

更代遞迭錯互交 二十五

長永鎮久 二十六

纔僅劣 二十六

均 二十九 見 二十九

昔向曩日乃間頃比近屬 三十

自躬身親 三十二

爾汝而乃若戎 三十四

兮猗 三十九 馨阿 三十九

也烏矣 三十九



文語解卷之五

欲將垂向且

欲ホツス願也將也ト注ス願也ハホツスト譯ス其義

明ナリ子嘗宣言欲代我相秦寧有之乎蔡澤コレ將也

ノ義ニノ輕シスト譯ス又將欲ト用ユ懷王拘張儀將

欲殺之楚策又欲求ト用ルアリ公攝位而欲求好於邾

故為蔑之盟左隱元年晉欲求成于秦宣元年鄭人懼於邲之

役而欲求媚於晉成二年夫病已深而欲求乾久之艾孟子

離婁篇求ハ事ニアリ欲ハ心ニアリ然モ輕ク用ユ

將ス欲然之辭ト注スマサニ云セントスト重譯

ス及子張病將終憚往候之子張垂歿視憚歔歔不能

將欲

言後漢鄧將垂ノ二字ミルヘシ

垂鄧傳將及也ト注ス死後垂至冒昧自陳後漢蔡邕上書

垂當張角等走保廣宗植築圍鑿塹造作雲梯垂當拔之帝

遣小黃門左豐詣軍盧植今董卓垂死何進張魯自在

漢川垂三十年劉焉垂當到郡道經柳城趙苞詩ニ垂

死垂老ト用ル多シ

向スムカフノ義ヨリノ將及ノ辭トナル於是歡懣

將向既洽長夜向半後漢邊讓餘寇殘燼將向殄滅段熲今

天下向乎中興抱朴子今寒膠向折白露將圓北齊書又詩

ニ向曉向晚向夕ト多ク用ユ

且ス漢王已拜漢中且東項羽乘趙之弊瓜分之

趙且亡何秦之圖乎張儀ミナ將ヲ用ルニ同シ垂ノ字

向ノ字ハ東漢已後ノ文ニ多ク用ユ且ハ古文ニ多用テ

東漢已後ノ法ニハ少シ

以用將庸式

以モツテ用也與也因也ト注ス群后以師

畢會秦誓以爾有衆底天之罰全コレ用也ノ義ナリ以且

代其之身金勝公其以予萬億年敬天之休洛誥コレ用ノ義

ニノ輕シ侯以明之益以記之益敷納以言明庶以功車

服以庸今勸之以九歌俾勿壞大禹志以道寧言以道

接旅コレモ用ノ義ノ輕ニソノ語勢オノク別ナリ工以

納言益上ノ侯以明之ノ以トハ語意異ナリコレ為ノ義

二近シ以ニ為予一人以懌唐月之從星則以風雨洪己
 モ同義ナリ中夜以興命匈奴日以合戰李將誅罰良
 善日以益甚吳王若晉君夕以入則婢子朝以死朝以
 入則夕以死左僖十コレニ金ノ譯ニテ通ス我之弗辟
 我無以告我先王滕乃得周公乃自以為功代武王之
 說合コレ告ルモノ為功モノヲ以ノ字ニテフクム慎厥初惟
 厥終終以不困蔡仲七赴秦軍遂以得歸韋傳今以君
 之賢聖國賴以盛商君陶以寡且不可以為國孟子子
 外不以云云無以云云有以云云可以云云ノ類ミナ助
 辭ニノ語意照應スルトコロアリ世人タ、モツテト讀来リ
 圖圖吞ナルヲ多シ○心以形役志以氣移理以欲昏性

是以

以情鑿コレヲ字彙ニ因也ノ訓ニヒク今以君之賢聖國
 賴以盛商君以陵善雍齒雍齒高帝之仇而陵本無意
 從高帝以故晚封為安樂侯陳丞相並ニ因也ノ訓ニア
 タル又是以ト用ユ所以ト用ルニオナシ輻廣而鑿淺
 則是以大机考工梁王以奉本朝之故是以山東頗能
 歸之張步是故ノ義ニ近レ正是故ハタ、語首ニアリテ語
 中ニオカス四方之多罪逋逃是崇是長是信是使是以
 為大夫卿士秦誓コノ是以ハ意義別ナリコノ逋逃ノモノ
 ヲ以テノ意ナリ○作奇技淫巧以悅婦人秦誓尚迪果毅
 以登乃辟全コレ上句ヲウケ下句ニ接ス以能保我子
 孫黎民秦誓以不能保我子孫黎民全コレモ上段ヲウケル

辭ナリ若一句ノミノ辭ナラハ不能以云云トアルベシ以
 觀文王之耿光以揚武王之大力立以致鬼神以和邦
 國以諧萬民以安賓客以說遠人以作動物大司コレ每
 句ニコノ字ヲオキミナ上段ヲウクルナリ○又コノ字
 ヲ上下ニ重子用ルアリ以言從之便以說入主張儀
 夫以秦卒之勇車之衆以治諸侯范項羽以陳餘不
 從入関聞其在南皮即以南皮旁三縣以封之陳餘コ
 レ再コノ字ヲイレテ語勢ヲ緩スルナリ○天大雷電以
 風滕金王執書以泣全其城薄以卑其地狹而泄仲尼弟
 城高以厚地廣以深甲堅以新士選以飽全コノ類而ノ
 字ト相近シ然モ語味オツカラ別ナリ但辭賦ノ句ニ

而以

以而

以而ヲ對用スルヲ常法ナリ張千門而立萬戸陰陽
 以開闔西都上反字以蓋戴激日景而納光全挾飛仙
 以遨遊抱明月而長終赤壁コレナリ又而以ト連用ル
 以アリ董仲舒迺用先王之樂宜於世者而以深入教化於民
 對董策 詔書罷苑而以賜賢二千餘頃王嘉二字トモニ
 剩ナルニアラス失勢則客無所之以而不樂夷狄益甚殖
 傳以而ト用ルハ奇法ナリ○又以是ノ義ニ用ルアリ
 蓋亦求之以死誰懟左僖君實不察其罪被此名也
 以出人誰納我年以訓則昏民無則焉宣コレナリ
 ○又上句ニコノ字ヲ用テ下句必轉スルトコロナリ以陳
 蔡之密邇於楚而不敢貳焉則敝邑之故也左文臣

以為

以失令過期更不用侵辱教趙猥以微賤當待東宮情
 表以今天下多類此而民莫敢肆其怒與黜罰者何哉
 柳文送薛俚語ノノニト云ニオナシ○李斯以問閻歷
 存義序李斯今以長沙豫章往水道多絕難行南
 諸侯入事秦傳傳今以長沙豫章往水道多絕難行南
 夷コレ從ノ字トナシテミル○又コノ字ニ意也ノ訓アリ
 以為ト用ユ匠人以為陽虎孔子王怒以為不勝其任
 孟コレナリ又分テ用ユ吾以子為異之問論公明高以
 孝子之心為不若是愆孟子コレナリ又一字ニテ用ユ向
 氏以國氏之謬已也子自以德過朕邪今自以上不
 得自列於聖朝下無奉宗祀近丘墓柳文對コレナリモ
 ト以ノ字ニオモフ義ハナケレ但本義ニテオモフノ

意ヲモタセタルモノナリ○不我以歸與也ノ訓
 ナリ又以與ト連用ス姪駘蕩而出馭娑洞朽詣以與
 天梁西都コレナリ○所以ト用ル所下ニ出ス○
 視其死以論コレ為ノ義ニ近シ不使大臣怨乎不以全
 コレ用ノ義ナリ封疆社稷是以左定杜注ニ以猶為
 也トアリ宋人以齊人蔡人衛人陳人伐鄭桓十傳例
 ニ能左右之曰以トアリコノ類義重ノ語辭ニ用ルトハ
 別ナリ

茲用

用モツテニテ コノ字以ト同義ニ用ユ然レ氏以ノゴトクニ
 義ヒロカラズ戒之用休董之用威勸之以九歌大禹茲
 用不犯于有司全歲月日時無易百穀用成入用明俊

民用章家用平康範洪博以此自立然終用敗朱博李氏
 名敗而隴西之士居門下者皆用為耻焉李陵又以ノ
 字ト對用スルト多シ以徳若彼用力如此秦楚之以言
 曰勞用力曰功年表以鎮撫四海用承衛天子也諸年
 表爵以功為先後官用能為次序外戚恩臯陶陳謨而
 唐虞以興伊箕作訓而殷周用隆漢崔又用以ト連
 用スト洛之地不過六百既狹於衛用以次之毛詩コ
 レナリ又是用モ是以ニオナジ詩經ニ多クアリ是用作
 歌是用考享我是用急並小コレナリ○既而喪歸焉用
 之左僖十臣以失令過期更不用侵辱教趙弟辰嘗欲
 從輅學云云孝經詩論足為三公無用知之也三國

是用 用以

傳コレ為ノ義ニ近シ詩語ノ何用不用オ、ク為ノ義ナリ

將モツテ 詩語ニ以ノ義ニ用ユ且將棋度日詩コノ類ナリ

庸モツテ 用也ト注ス音近ノ相通スルナリ王庸作書

以誥命勿庸殺之誥酒用其義刑義殺勿庸以次汝封誥

コレナリ○庸何ノ訓ハ既ニ前ニ出ス

式モツテ 用也ト注ス式穀與女雅小嘉賓式宴以教全

以謹愔愔式遏寇虐雅大コノ外多ク用ヒス式微式微

風鄭箋ニハ發聲也ト注ス

誠真信諒良實情允亶

誠ニ純誠精誠ノ義心上ノマコトナリ真ノ字信
 ノ字等ト本義ハ各異ナレ凡マコトニト辭ニ用ルトキ

ハ語意ホバ同ジ真ノ人誠不勝怒楚世家豈其士卒衆哉秦
誠能奮其威也燕秦コレナリ

真コトニ コノ字偽ノ反對ナリ此真聖人之治也秦我

真王嗣當立家吳世當有聖人適周周以興真是耶齊世

羽翼已成難動矣呂后真而主矣留侯嗟乎此真將軍張儀

矣周勃要之此兩人真傾危之士哉張儀此真吾所願傳贊

從遊鄒生コノ中我真王嗣此真將軍ノ真ハ的ニ本義

ナリソノ它ハ誠信ヲ用ルトホバ同シ真傾危之士哉豈

不誠大丈夫哉語意コトナルヲナシ又真誠ト連用ス丞

相以子應詔真誠知人矣韓文送殷詩語ニモチユル真

成モ誠ト同音ニテ通ス今俗語ニイフ真正モ真成

真誠

ノ音轉シタルナリ

信コトニ 懋實也不差爽也ト注スモト言ノコトナリ

信能行此五者云云孟子文侯稱曰河山之險不信固

乎吳起曰河山之險信不足保也魏コレナリ

實コトニ 通作寔虛ノ反對ナリ實萬世無疆之休太

明哲實作則盤簡賢附勢寔繁有徒仲虺コレナリ○コ

レト訓スルコト前ニ出ス是實ソノ音モト近クコレトイフ

モ事ノチガハ又辭ナレバコトニト義アヒ通ス

諒コトニ 實也信也ト注ス諒為烈士當如此矣馬援

諒由質簡而彊力也吳漢傳論信ノ字ヲ用ルニ同レ

良コトニ 諒ト同音ニノ通ス星遂至地中國其良絶矣

師古注良猶信也志五行コレナリ上病瘉遂起幸甘泉病
 良已孟康曰良猶善也志郊祀上既聞廉頗李牧為人良
 說師古曰大悅也如淳曰善也傳馮唐所以慰藉之良厚
 注良甚也后漢隗ミナ信也實也ノ訓ニテヨク通ズルニ
 注家諒ト通ズルヲ覺セザルガ故ナリ又良久ノ語アリ
 即匿襄公戸間良久齊世上怒起入禁中良久召唐馮唐
 傳字書ニ良久曰頗久トアリヨボト久キヲイフ語ナレハ
 良ニ頗ノ義アルベキヤウナシ又外ニヤト訓スルヲ曾テ
 ナケレバヤハリ實也ノ義ニアタル
 情情知積粟腐舍而不忍貸人一斗王符貴
 レモ信實ノ字ヲ用ルニ同シ詩ニ情知ノ語ヲ多用ユ

允允若茲嘉言罔攸伏大禹惟精惟一允執其
 中允非小子之所能及也揚雄長信也ト注ス多ク
 用ヒズ

亶亶祈父亶不聰雅是究是圖亶其然乎允信也
 ト注スコノ外用ルヲ少シ

主 職

主主為趙李報德復怨谷永ツカサトル義ヨリ用

ユ俚語ノオモニナリ

職職為亂階雅庶人之愚亦職維疾大主也ト
 注ス亦オモニナリ詩經ニ多ク用ユ

本 原 素 雅 故 舊 豫 固

本モト 末ノ反對ナリ衛律者本長水胡人李陵傳且

除肉刑者本欲以全シト民也刑法志魏勃本教齊王悼惠王

家又本嘗本故ト連用ス嚴延年本嘗與義俱為丞相

史嚴延年傳降民本故匈奴之人恐其思舊逃也匈奴傳

義自明ナリ

原モト 本也ト注ス又元ト通ス姦邪不可禁原起

於錢食貨志生生之具謂之什器什之名元起軍戎匡謬

俗語ニ多ク元来ト用ユ

素モト 質素ノ義ヨリ轉ス俚語ノシタチナリ今高

素小賤始皇紀陳嬰素信謹稱為長者項羽紀君獨不素教

我對陳丞相コレナリ

雅モト コノ字常也ト注ス平昔ヲイフ辭ナリ常山憲

王雅不以長子五宗稅為人數雍齒雅不欲屬沛公項羽

紀舜素謹勅太后雅愛之元后傳又雅故ト連用ス今呂

氏雅故本推轂高帝就天下功至大前燕董份注雅

故ハ微時也トアリ雅故ハ呂后ノ平昔ヲイヒ本ハ功ノ

モトツク所ヲイフ

故モト 舊故ノ義ナリ王陵者故沛人陳丞相食其

故得幸太后呂后紀微子故能仁賢宋世家又故嘗ト連用

ス趙高故嘗教胡亥書及獄令法事始皇紀樂大膠東宮

人故嘗與文成將軍同師封禪書コレナリ

舊モト 台小子舊學于甘盤說命我舊云刻子微子舊有

故嘗

雅故

今聞微子命故ノ義ニオナシ

豫カ子テ將相和則士豫附カ子テ則天下雖有變則

權不カ分矣師古注豫素也陸賈然ト素雅ノ類トハ差

別アリ事ニサキクツノ義ナリ沐並豫作終制戒其子世說德

固モトヨリ故也本然之辭也ト注ス固モトヨリ願也子孟臣固

聞之カタク語注ニ久也トアレ臣本然之辭ニテヨク通ス又故

ノ字コレト同音ニテマ、通ジ用ユ○敢テ固カタク以請敢固辭

注固之言如故也言如故辭者重辭也壺太尉乃固止

之灌夫傳弘讓謝國人國人固推之弘傳韻會ニ堅也又

再辭也トアリ始終カハラ又意アレバ堅也ノ訓モ再辭ノ

訓モ外ナラズ○又乎ノ字ト應ノ用ルフ太多シ仁人固

若是乎孟信者固多心乎陳丞相人固有好美如陳平

而長貧賤者乎今長者固殺人乎田叔吾馬賴柔和令

他馬固不敗傷我乎張廷尉正平大雅固當爾邪祿衡

仁人タルモノハモトカラ右様カトフカクイフ辭己下ニナ同シ

故

故コトトサラニ舊故ノ義及轉ノコトサラニノ訓トナル嘉坐自

如故不為禮申屠故上書薦之令授經禁中后漢實故

欲摘缺以揚我惡孫宝清秋燕子故飛飛杜詩コレナリ又

轉ノワサトノ訓トナル買故賤賣故貴紀景帝吾故繫相國

欲令百姓聞吾過也蕭相國李園為舍人已而謁歸故

失期春申君傳朱亥故不復謝信陵君傳皆ス、ジキ一ヲワサトスル意アリ

始 初 甫 肇 載 哉 造 昉

始ハジメ 字書ニ始初也初始也トアリテ相通スル一モアレ臣本義ニ差別アリ始ハ事ニテイフ初ハ時ニテイフ初ハハジメノ訓オ、クハハジメテノ訓スクナシ始ハハジメテノ訓オ、クハハジメノ訓スクナシタニクハジメノ訓アルモ事ノハジメリヲイフ辭ナリ初ノ時ノ意ニ非ス始死脯醢之奠將行遺而行之既葬而食之檀コレ死事ノハジメマリニテイフナリ始伍負與申包胥為交伍子始張儀西并巴蜀之地北開西河之外甘茂始公孫季功董生

與夏無且遊具知其事刺客初禹為師以上難數對已

問經為論語章句獻之始魯扶卿及夏侯勝蕭望之章玄成皆說論語篇第或異張禹コノ類初ノ字ニ同キト

コロアレ臣ソノ本義ニツヒテ差別ヲ考ベシ始楚懷王初封項籍為魯公項羽始余初冠應進士貢在京師韓

馬繼祖墓誌コノ類始初上下スル様ニミユレ臣初封ハ初

ニ封スル義ナリ初冠ハ冠スル時ヲイフナリ列子自以為未始學而歸莊王東亭詣子敬道欲哭謝公子敬始

臥聞其言云云世コレモ崇等視之如小兒白事初不恤

録五行ノ語ニ比スルニハハジメヨリノ意味ニ差別アリ任延守九真初設媒娉始知姻娶后漢南コレモ用同ノ義

始時 始夕

別アリ ○始時呂尚之遇文王也 策國コレハ昔時トイフ
ニ同シ劉琨始夕乘月登樓 說コレハ初夜トイフニ同ジ
始初一夕義通ズルヲ見ベシ

初ハシメ 宸初初後ノ類時節ニテイフ義ナリ帝初于

歷山往于田云云 大禹コレ昔時ヲイフナリ左傳ニ已

前ノ事ヲ更テ說出スニ初云云ト用ユ初先是往十

餘歲 河渠 初ハ事ノオコリヲイヒ出ス先是ハイヨリ

ナキノ義往ハ十餘歲已前ヲイフ語重ルニ似テ義分

ル ○詩ニ多ク韻脚ニ用ユ南樓縱目初 杜詩岸上紅梨

葉戰初雍コレトキト訓スル中ニ初時ヲイフナリ

甫 上葬兆甫竈注始穿地為壙 周禮小天下甫

二世耳 翼奉是時方進甫從博士為刺史 翟方有司咎

臣甫力 榮傳冠 至於制禮作樂闡揚道化甫是士人出

筋力之秋也 晉孫 至於始也ト注ス又一ナニノ義アリ

肇 肇我邦于有夏 仲虺 至于太王肇基王迹 武

一夕始也ト注ス多ク用ヒス 孟 一夕始也ノ

載 春日載陽 風 湯一征自葛載 孟 一夕始也ノ

訓ナリ 朕哉自毫 訓始也ト注ス武成ノ哉生明モ

哉 始ノ義ナリ載哉音ニテ通ズルナルベシ

造 造攻自鳴條 訓一夕始也ト注ス太祖景皇

帝始為康公肇基天命云云太宗文皇帝神武應期造

文語解 卷之五

有區夏柳文遷玄 三ナ書經ニナラフテ用ユ

昉ハジメ 始也ト注ス衆昉同疑子列多用ヒズ昉是皇

數シバク 屢 亟 驟

霖雨數至可灌而沈風颯數至可焚而滅子吳

俚語ノタビクナリ又數數ト用ユ數數見擯出法華經 若

行者心數數懈廢遺教コレナリ

屢シバク 頻數也ト注ス億則屢中論 回也其庶乎屢

空シバク 屢對瀑泉歌唐詩 往來時屢改杜詩 コレシキリニト譯スベ

シ溪谷屢環周唐詩 コレ頻ニ連比ノ義アルガ如シ

亟シバク 亂政亟行所以敗也左隱 五年繆公之於子思也

亟問亟餽鼎肉 孟左傳 疏ニ亟數也ト注ス○又スシヤ

カト訓スルコアリ後ニ出ス

驟シバク コノ字本義ハ速疾ナレバシバクノ義トナル

コアリ昔吾驟諫王周 語晋侯侈趙宣子為政驟諫而不入

左宣コレナリ

連 頻 旋 仍 比

連シキリニ 因連與漢戰相距田儉 放行輕薄連犯

大惡張放 匈奴連發大兵擊烏孫常惠 時連有災異漢

周舉董生 舉進士連不得志于有司 韓文送董 俚語ノ

以ケテナリ

頻シキリニ 特舉女媧以其功高而克三皇故頻木玉也

三皇紀 頻為節將見邀用抱朴子 古文ニ多ク連字ヲ用

テコノ字ハ用ルフ少シ

旋シキリニ 未有報德旋被禰難彭傳 南單于久居漢

地萬分離析 旋為邊害鄭衆 臣以不慎交友旋及禰訕

柳ソノ義明ナリ ○又ツヒト訓スルフ前ニ出ス

仍シキリニ 仍父子再失國淮南 大兵仍出虜必震壞趙

傳介持 阻仍為邊害宋武帝 師古漢書注ニ仍頻也ト

アリ聖恩始發而反虜仍破王莽 前後ノ文ヲ詳ニスルニ

速疾ナルヲイヘリ然レバシキリニノ訓ハアタラススナハチノ

意アリ

比シキリニ 又比殺三趙王呂后 臣以朽材前比歷位孔

傳連也ト注ス

坐 行 居

坐イナガラ 中常侍趙忠言省内曰表本初坐イナガラ 作聲價好

養死士后漢表 坐收冀部旋定幽都韓文請 上イナガラ

ト譯ノ義明ナリ自然ニオヨフ意アリ 造作ナキ意ア

リ坐使蛾眉誤此身滄溟 コレ徒然ノ意ナリ

行ユク ヌクト譯ス義マ々明ナリ世祖不繼二帝

則二帝之神行應別出晉賀 詩ニ多用テ坐ノ字ト對

ヲナス一兩處下針云云應便拔針病行差 三國華

コレ尋ノ字ヲ用ルニ近シ○マサニマタト訓スルフ前ニ

出ス

居イナガラ 曷予靖之居以凶矜雅 徒然也ト注ス亦要

居然

存止吉凶則居可知矣傳易鄭氏易二辭也ト注ス並ニ
坐ノ義ニ近シ又居然ノ語アリ居然生子大雅造作ナ
キ意ナリ其勢居然也始皇紀モトト云意ナリ安
石居然不可陵踐世說江山遠落居然有萬里之勢全コ
レ自然トイフニ近シ又居常居恒ノ語アリ平居ノ
意ナリ居常土思弓心内傷西域傳論語ノ居則曰モ居
常ノ義ナリ居無幾何有兩妻者死秦策居無幾何陳豨
反匈奴傳或ハ居無幾居無何ト用ユ居ハソノマライフ
ナリ居頃復從北方來信陵君傳コレモ居無幾ノ意ナリ

居恒

居常

居頃

姑暫

姑酌彼金罍周南勿庸殺之姑惟教之酒誥

姑少

少待之左傳七年姑舍之孟子並ニツノ義明ナリ
暫ニハカニ須臾也ト注ス姑ハ姑且ノ意ニノ事ノ上ニ
テイフ暫ハ須臾ノ意ニノ時ノ間ニテイフ暫遇姦宄庚耳
所暫聞不忘於心孔融薦コレナリ廣暫騰而上胡兒馬
因推墮兒云云李將軍傳或春苔号始生乍秋風号暫起江淹
別此シバシノニト云義ナリ婦人暫而免諸國左傳
年杜注ニ暫猶卒也トアリ

聊苟

聊與之謀鄭箋且略之辭衛王聊聽臣蒺使
出重寶以附楚魏趙策吾故聊辱廷尉張釋老臣妄竊帝
號聊以自娛南越傳尉聊因校獵以風全大且略之辭

ナリコノ字マタ頼也ノ義アリ聊乘化以歸盡取去聊復得斯生淵明詩十分ナラザル所ヲ安スル意アリ

苟イサカ且草卒也又纜也ト注ス人之為言苟亦無信唐風苟美矣苟完矣論語苟全性命於亂世不求聞達

於諸侯出師表大抵且ノ字ヲ用ルニ近シマタ十分ナラザル所ヲ安ズル意アリ苟亦無信ハ信ズベキヲモアルベク

トア信ゼヌヲヨシトスル意ナリ 忽タチチ乍頓陡

忽タチチ倏忽ト注シ倏ハ大ノ疾走ナリ又暴起ト注ス蝗忽大至後漢戴時風雨忽至晉王古文ニハ用ルフ少シ

乍タチチカツ 忽也暫也ト注スレト忽ノ字ヨリ輕シ燈將

滅而乍明淮南子俚語ノチフト、イフニ近シモシ忽ノ字ナ

エハ今マデ暗カリシ處タチマチ明ニナル義トナル先王之道乍存乍亡日者存亡サタマラガレヲ形容スル辭ナ

リ軍乍利乍不利終無離上心周牒一尊之身三期之間乍賢乍佞豈不甚哉王尊皆恃其岨乍臣乍驕西南夷傳

叙ミナ同ジキ語法ナリ乍客異鄉兼歲暮乍可百年無稱意難教一日不吟詩並唐詩コレ且字ノ意ニ近シ乍可

ノ語唐詩ニ往往ニアリ 頓タチチ陡頓也遽也ト注スレトコノ字モト首ヲサ

ゲテ前ニオク義ナリ因テ當面ニ現前スル意アリテ事ノ手キワニ埒ウチノツク辭トナル佛家ニ頓漸ノ語アリ

探玄記ニ迂捷ノ二字ヲ漸頓ニアテ、云リ手ハシカヒ
意ナリ一氣不頓進一形不頓虧子列南宮平城門内屋
及外東垣屋前後頓壞后漢志督郵行縣蝗忽大至督
郵其日即去蝗亦頓除戴封コレ忽ノ字トノ差別ミル
ベシ

陡タチチ

通作斗頓也峻也ト注ス斬萃斗甚則芒躄以進

世說罷礼吟君詩罷看双鬢斗覺霜毛一半加韓文谷張山

作劍攢江為鏡扁舟斗轉疾如飛全柳詩注ニ斗覺詩中

健語也トアリ頓ノ義ニ近ノ意キヒシ

暴卒遽驟俄

暴ニハカ何者恐其暴起而害已子吳驟也猝急也又卒

起也ト注ス

卒ニハカ卒遇敵人亂而失行子吳暴寇卒來掠吾田野

今有少卒卒起擊金鳴鼓於陌路今忽遽之貌ト注

卒然ト用ユ卒然問曰子孟コレナリ猝字ニ通ス說

文ニ大從草暴出逐人也トアリ

遽ニハカ敞夫人遽從東廂謂敞云云揚敞馭吏知虜

入雲中代郡遽歸府見吉白狀兩吉御史大夫卒遽不

能詳知今急卒也窘也ト注ス又戰慄ノ訓アリ俚語

ノアワテルノ意アリ

驟ニハカ疾速也ト注ス欺罔天聽驟得美官胡澹菴

昨至許州云云室中驟過僻陋歐蘇

文語詳

卷之五

十一

俄ニハカ 通レ作レ蛾ニ俄ニ而季梁之疾自瘳ユ子選レ入レ後宮ニ始為少使レ蛾而大幸ニ為レ健仔ト班レ健レ傳レ如淳注ニ俄ニ無幾之頃也上ノニハカト譯スル諸字ヨリ義ユルシ少ク間ノアル辭ナリ

速 疾 遄 亟 趣

速スミヤカ 遲ノ反對ナリ 王速出令云云孟子ノ義明ナリ

疾トク 若疾トク入レ趙壁ニ淮陰レ疾レ傳レ速ノ字ハハヤクオヨフ義ナリ

遄ハヤク 已事遄往卦易損レ遄レ臻于衛風速也ト注ス速ヨリヤ、輕シ

亟スミヤカ 凡地有絶澗天井云云必亟去之子孫終更亟ト還レ段會師古注ニ亟急也トアリ

趣スミヤカ 若趣降漢王周昌レ趣下而令頭已斷矣鄒食其傳ニ趣賣以共具疏廣レ說文ニ疾也トアレ疾ヨリ輕ク速ト相近シ

甚 已 太 孔 酷 苦 絶 奇
甚ハナダ 雖甚盛德其蔑以加於此矣左襄ニ又ハナハタシト句末ニ用ユソノ義並ニ明ナリ又愈甚ト連用ス如以湯止沸抱薪救火愈甚無益也董仲舒傳レ又甚矣

甚矣 甚哉ノ語アリ甚矣吾衰也論天之憂民甚矣左莊十四年

甚哉 甚哉其相蒙也全昭コレナリ舍賢任私妨治之甚廣開

甚哉 甚哉其相蒙也八年

甚哉 甚哉其相蒙也八年

宮室害農之甚競作奇巧傷本之甚俗吏煩苛亂民之甚當今之急宜去四甚魏志揚州尤也ト注ス

已ハナハダ通作以甚ノ字ヨリ輕シ罰已重矣左宣十一年

木若以美然孟不已泰乎全又已甚ト用ユ君欲已甚左傳二十一年仲尼不為已甚者孟コレナリ

太ハナハダ已ト意同シ早既太甚大雅嘻太甚矣先生之言也趙一字ニテ用ルトキ雅文ニハ已ヲ用ヒ俗語詩語ニハ太ヲ用ユ燈火何太喜杜太向交情萬事慵全コレナリ

孔ハナハダコノ字詩書ニ多用ユ四牡孔阜小雅亦孔之昭全九江孔殷禹コレナリ甚也ト注ス

酷ハナハダコノ字モト酒味ノ醜冽ナルヲイフ海韵ニ深

醉ト注ス何無忌酷似其舅晉書人事多凶不通惟酷好

文韓文潮俚語ノキツシトイフ意ナリ

苦ハナハダ深切ニイフ辭ナリ帝遂召武子苦責之世說

正迎孫道胤令合仙藥藥始成而未出火孫不聽亮服

亮苦欲服宋劉コレナリ

絕ハナハダ前二既ニ出ス

奇ハナハダ絶ノ字ヲ用ルニ近シ將軍素愛小女成君

欲奇貴之外戚コレハナハダノ意ナリ綿定奇温世後劉尹亦奇自知藻魏晉ノ語ニ多ク用ユ

意思計料

意 オモフニ 通作億億亦可乎 吳王 傳 吾意不然 柳文 桐葉

意者臣愚而不闔於王心耶 秦 意者更容不審耶 今 意

度也 ト注ス

想 オモフニ 想亦對景獨酌而已 改 蘇 旦夕中秋想復好

風月 今 想仁朋必恕其不得已也 全 ソノ狀貌ヲオモフ

ナリ故ニ想像ト連用ス

計 ハカルニ 比此書至京計已西去 改 蘇 計行李不久當

東 今 ソノ義明ナリ

料 ハカルニ 料公必欲追餞 改 蘇 手 簡 ソノ義計ヲ用ルニ同シ

想計料トモニ尺牘ニ多用ユ

恐 懼 怕

恐 オソラクハ 俚語ニオソラクト云フ好惡トモニイフ恐ノ

字ニ夕然リ只ハカリテイフ辭ナリ今聖道大明儒風

復振恐須革心以贊鴻猷 韓文 請復國 子 監 生徒 狀 コノ類ルベシ

今則来沛公恐不得有此 高祖 紀 臣兄弟不肖終恐被罪

后漢来 コノ類ハナハダ輕シモシ重ク用ハ恐沛公トア

歛 上書 ルベシ又恐或恐ト用ユ日南多瘴氣恐或不還 后漢 公孫

或恐 或恐 傳 コノ文三國志ニハ或恐ニ作ル

懼 オソラクハ 余懼其益之也 左 宣 十 年 公室懼卑臣不心競

而力爭 襄 二十 六年 恐ノ字ヲ用ルニ同ジモシ語辭ニアラ

ザレバ懼ノ字公室ノ上ニアルヘシ

怕 オソラクハ コノ字宋詩ニ多用ユ江邊怕有梅花發 僧 語

詩 怕有帛書天上至巖次山詩 俗語ノ體ナリ

猥 叨 濫 浪 湯

猥ミタリニ 鄙也又逖也ト注ス猥被共工之大惡王尊傳

世儒闇於大較猥云德化不當用兵書律 王嘉猥稱雲欲

令為御史大夫師古注猥曲也朱雲傳 先帝不以臣卑鄙

猥自枉屈表 猥以微賤當侍東宮陳情表 人神猥湊非

所以祇崇至法魏書釋 俚語ノメツタニト云ニアタル

叨ミタリニ 忝也ト注ス謙遜ノ辭ニ用ユ茲者遽叨誤

選實出望外改蕪手簡 叨逢罪已日杜詩 叨此預文朋唐詩 十

カタシケナキ 辭ナリ 若無精行不得濫採北魏釋 汎濫也ト注ノ

濫ミタリニ 濫

ワケノナキ意ナリ又叨濫也ト注ノ謙遜ノ辭トナル濫

陪終宴賞唐詩 コレナリ

浪ミタリニ 不量國力浪為進取非敢知宋史紹節讓

浮浪也ト注ノシリノナキ意ナリ

漫ミタリニ 通作謾不分別貌ト注ス俗語詩語ニ用ユ

漫道詩各出齊己詩 謾勞車馬駐江干杜詩 湯卷詩書喜欲

狂今アテノナキ 意ナリ濫浪湯トモニ俚語ノメツタニア

タル猥ノ字トオノク差別アリ

堪 任 勝 耐

堪タユ 任也勝也克也可也ト注ス君欲已甚其何

以堪之左僖二 其虐滋甚民弗堪也昭元年 魯不堪晉求

十一年

一年三十 又可ノ字ニ輕重アルゴトクコノ字モカ、ロク
用ルフアリ 不知何處不堪愁滄溟集詩コレナリ何處愁
寂甚ト解スルハ誤ナリ

任タユ 已下ノ三字上ノ堪ト大概同義ニ用ユ日

君以夫公孫段為能任其事而賜之州田云云懼不能

任其先人之祿其况能任天國之賜左昭七年是時武安君

病不任行白起傳正義ニ堪也ト注ス又堪任ト用ルトコ

口アリコノ時ハ任ノ字オモシ其母乃不堪任命而翦

為仇讎左襄二十二年並老弱不堪任職后漢皇甫規傳コレナリ

勝アケテ張句不勝其怒遂殺多僚左昭四年臣不才不勝

其任以為俘馘成三年齊人將立孝公不勝四公子之徒

堪任

八年僖十子孫勝冠者在側雖燕居必冠君傳ノノ義ニルベ
シ魚鼈不可勝食材木不可勝用子孟コレ多ノツクサレ
又ヲイフ廣韻ニ舉也ト注ス

耐タユ 通作能中國之人不能其水土也嚴助土地

苦寒漢馬不能冬趙充國傳臣性不耐雜宋書張庾炳之為

久疆急而不耐煩全師古漢書注耐堪也トアリ又

堪耐ト連用ス堪耐寒苦同之禽獸右漢西コレナリ

難 巨

難 カタシノ義明ナリ難為難可ノ語アリ觀海

者難為水遊聖人之門者難為言孟子元方難為弟季方

難為兄世說難為江上心唐詩惜別意難為全難可得值

難可

難為

堪耐

文語解 卷之五 二十一

難道

遇法華騰躍踴難可禁制遺教軍食不足難可曠日
相持宋柳元並ニ其義ミルベシ又難道ハ俗語ナリ俚
語ノナントシテト云カ如シ難道イカテ明時滄溟可易逢集
レナリ

巨レズ 古來カタシト譯スレ凡難ト異ナリコノ字ハ
普火反不可二字ノ合音ナリ不ト巨ト唇音ニテ少
シ別ナレ凡音ノ轉ゼル一它ニモアリ呂布目劉備曰
大耳兇冢巨信右漢呂布因指備曰是兇冢巨信者三
志呂懷故巨新歡謝靈運詩コノ字後漢已來ニ用テ西漢
已上ニハ見ヘズ西漢已上ノ文ニハ不ノ字ニ可ヲ會テ
用ル一多シ一ノ義不ノ下ニノス王元美ノ短長說ハ古

文ニ擬シタル者ナリ其中ニ寒泉子視其使貌沈深巨
測トアリヨリトコロアルニヤ

相 胥 廡

相アヒ 共也ト注スレ凡共ノ義トハ別ナリコノ字
本ミルトイフ義ヨリ轉一兩方カ一リアフ辭トナル相
逢相看相思相送ノ類コレナリ小民方興相為敵讎子
民之無良相怨一方大雅一タトヒ無情ノ物ニテモ對シ向
ヘバ相云云トイフナリ然レ凡俚語ノアヒト云コトハニ
因テコノ字義ヲ誤リ用ル一多シ初心ノ人ヨク辨ズ
ベシ

胥アヒ コノ字モ一々本義ミルナリ書經ニ多ク用

二相ノ義ニ同シ民非后罔克胥匡以生太胥動以浮言言庚保后胥感今惟胥以沈今胥及逸勤今コレナリ詩

廝アヒ 俗語ニ相ノ義ニ用ユ然モ鶴林玉露ニ白

樂天詩云為問長安月誰教不相離相字下自注云思

必切乃知今俗作廝字者非也コレニテミレバモト相ニ

思必切アルヲ訛轉ノ廝ノ字ヲ用タルモノナリ廝ノ音相

咨切ナルヲ轉ノ入聲トナス禪錄ニミナ入聲ニヨム

一 壹

一ヒトタビ 戎衣而天下定武コレ一度ノ義ナリ舉

事無所變更一道蕭何約束曹相國コレ一槩ノ義ナ

リ范叔一寒如此哉范賈人之過一至此乎滑嗟

乎為法之敝一至此哉商皆才モクイフ辭ナリ又一

何ト用ユ此一何慶弔相隨之速也燕策又一切ノ語

アリ各取一切權譎自在王權謀術數一切以取功

名序大學 俚語ノイチツナリ佛書ノ一切ハ物ヲスベテイフ辭ナリ

壹ヒトタビ コノ字專壹也ト注ス一ノ字ト同音ニノ通

ジ用ユ物度軌則壹稟於六律律壹是皆以脩身為本

大專一ノ義ナリ壹似重有憂者檀注ニ決定之辭ト

アレヒ只オモクイフ辭ト北ベシ天下壹并於秦田敬

家壹何不自喜而倍本乎外戚此功壹成萬世之利洳

志世家壹何不自喜而倍本乎世家此功壹成萬世之利洳

壹何

壹是

一切

一何

偏

偏トヘニ 頗也側也ト注ス一方ムキナル義ナリ偏守
新城存民苦矣張儀傳兼包大小之義豈可偏絶哉劉歆傳
偏持律管當耳大呼驚之韜才性偏是淵源峭函之固
世說言語臣少覽經書偏所為好北齊表一方ムキナルヨリソ
才モニイフ辭トナル

再重

再フタヘ フタヘノ義ハ分明ナリ但古文ノ體ニテ
フタツノ義ニ用ルノ多シ弘羊賜爵左庶長黃金者再
百為食貨志所謂土岡者皆為石而延袤之倍中弁再矣
王世貞弁コレナリヨセテフタツノ義ナリ
山園後

又重

重カサ子テ コノ字再ノ義復ノ義ニ用ユ禹為師傳不遵
謙讓至求衣冠所遊之道又徙壞舊亭重非所宜張禹傳
孔光自先帝時議繼嗣有持異之隙矣又重忤傳太后
指孔光傳不宜令上城重驚百姓王商傳コノ字カサナル時
ハ平聲カサ子テノ時ハ去聲師古注ニ直用反トアリ

更代遞迭錯互交

更カハル 更改ノ義ヨリ轉ス兵革更起城邑欲屠天
書五伯代興更為主命全コレナリ
代カハル 譬如四時之錯行如日月之代明中庸暴君代
作カハル 孟ソノ義明ナリ
遞タガヒ 更迭也ト注ス遞興遞廢律書又以キオクル

ヲ遞トイフ遞ニ世可至萬世而為君阿房宮賦遞書遞報

ミナコノ義ナリ

迭タガヒニ 通作軼更也互也ト注ス自是之後名士迭

興律書五伯迭興更尊周室李斯傳自五帝以至秦軼興軼

衰封禪書コノ字遞ト聲異ニノ音同シ

錯タガヒニ 譬如四時之錯行中庸交錯ノ義俚語ノタガヒ

チカヒナリ

互タガヒニ コノ字差互交互ト注ス更代遞迭ハミナ

相カハル義ナリコノ字ハイレチカフ意アリ漁歌互答

范希文岳陽樓記 彼ト此トタガヒニノ意ナリ

交タガヒニ 上下交征利而國危矣孟子コレ上ヨリ下ニトリ

下ヨリ上ニトル意ナリ四夷交侵以弱見奪異姓諸侯王表コレハ

四夷タガヒニ中國ヲ侵スライフ並ニイレチカフ義ヲハ

ナレズ

常恒 每終古

常ツ子ニ ツ子ニト用ル義明ナリ為刺史者常私於其

民不以實應乎府為觀察使者恒急於其賦不以情信

乎州韓文送許士之習為吏者恒病於少文故給而下

肆飾於華者常病於無斷故放而不制送李判官序並ニ恒

ト對用ス○嘗ト同音ニノ通用スルヲ往往ニアリ

恒ツ子ニ コノ字心ニ屬ノ常ト差別アリ入而無恒

難乎有恒矣等ノ語ミルベシ然レモツ子ニト用ルトキ

常ト同シ上ニ引ガゴトシ又居恒居常モ同義ナリ
毎ツ子ニイツモ 常也ト注スレレ毎度ノ意アリ 駢駢ツ征夫
毎ニ懷靡ト及ハ雅ハ彼得聖人而師之汲汲ト每若不可ガ及ハ送ハ王
會先帝在時毎與臣論此事未嘗不嘆息痛恨於桓靈
也出師表 常ヲ用ルニ同ガ如ナレ凡レ差別アリ

終古ツ子ニ 輪太庠則於馬終古登逸矣注猶言常也
考ユ 終ノ本義ト併セミルベシ前ノ終ノ下ニ解ス

長 永 鎮 久
長ナカクツヒニ 太上計破秦其次必長ヲ賓之傳蘓秦人固有
好羨如陳平而長貧賤者乎陳丞相ソノ義明ナリ如
立為帝君侯長何憂乎劉屈願王自愛臣長不復見左
隆傳

右昌邑王傳 コレ終ノ義ニ近シ長疑即見面張翥 白雲長
在景夷臺滄溟 集 コレツ子ニト譯スベシモト常也ノ訓
アリ常長ソノ音モ相近シ

永ナカク 長ニハ常也ノ訓アリ永ニハ引也ノ訓アリ
コレニテ同異ヲ知ベシ庶幾夙夜以永終譽雅身無襜
殃年壽永究魏相 傳 永陳厥咎戒在三七叙漢自コレナリ

鎮トコシ大ニ コノ字詩ニ多ク用ユ長ノ義ニ同ジ又鎮
長ト連用ス此心鎮懸懸賈島 詩 浮花浪蕪鎮長有空同 集

鎮日 又鎮日ト用ユ物我相忘鎮日間十牛コレナリ
久ヒサシク ヒサシクノ義明ナリ郢部救兵微接聲援則
單于之首久懸此闕任昉 景宗書 曹コレ早已ノ義ナリ 俚

久如

語ノトクニト云カ如シ久如當得阿耨菩提華嚴得此解脫其已久如今是香住當久如維摩此飯久如當消今コレ幾時ト云ニ同シ

幸 賴

幸セハヒニ字彙ニ非レ兩當得而得與不可免而免皆曰

幸洪武正韻ニ福喜之事皆稱為幸コノ字コノ二意アリ

リ太子宮幸近可壹往遊視元后今幸賴陛下德澤恭

今吾子幸遊帝王之世答賓コレナリ又書牘ニ多ク用

ユ子ガフ辭トナル幸謝故人勉事明君李陵幸勿為過

司馬遷書コレナリ

賴サヒヒニ怙也幸也利也ト注ス賴得先王雁鷺之餘

燕葉昔諸呂欲危劉氏賴有高祖遺臣杜業賴公立入即

時退賢及其黨親王莽此人親驚吾馬吾馬賴柔和張

傳尉皆夕ノムト云義ヨリ轉ス幸ノ字ト差別アリ

纒 僅 劣

纒ワツカニ通作財裁始也僅也ト注スワツカニオヨフ

意ナリ故ニ俗語ニ方纒トイフ因罷昭靈后等席皆

不奉祠裁置吏卒守焉帝玄成傳光長財七尺三寸霍光死

財三年宗族誅夷贊同又ワツカノ意ナクノ但オヨフ義

ニ用ルアリ今年纒七十筋力耳目未覺衰老韓文論

仕コレナリ

僅ワツカニ少也纒也劣也ト注ス纒ニハ始也ノ訓アリ

リ僅ニハ少也ノ訓アリコレニテ同異ヲ知ベシ總テ
 コノ字ハ物數ヲイフニカル百官倫ヲ用者皆斥免
 之臺省府衛僅有存者晉趙王倫傳コレナリ又々、數量ヲ
 イフノ辭トナルアリ近者五六百載遠者僅將千載劉
 頌封 戰乃殺害僅十萬人趙王倫傳佛之生也遠中國僅二
 萬里其歿也距今茲僅二千歲柳文海コレナリ出市
 門僅能自上車日者兩人共持舉其書僅然能勝之晉
 傳コレ俚語ノヤフクニト云ニ同シ纔ノ義ニ近ノ差別
 アリ

僅將

劣フツカニ弱也少也ト注ス俚語ノヤフクニナリ以土
 為塚高一尺上圓劣容囚兩足立法志嘗立兩柱使
 其中劣通車軸南史劉以刀頭穿岸劣容脚指胡藩乞
 原劣得免王荳北面有如頽落劣得通步水コレナリ是
 月者何僅逮是月也注在正月之幾盡故曰劣及是月
 也公羊コレ僅纔ノ字ナレバ正月ノ始ニ及ブ義ニマ
 キル、故ニコノ字ヲ以テ解スルナリ

側見

側ワキヨリ通作仄仄屈原芳自湛泪羅賈誼側聽張九
 不疑莫不驚駭疑傳側見雙翠鳥巢在三珠樹詩側
 聞左右皆周呂曹唐皆ワキヨリナリホノカト譯スルハア
 タラス

側聞

側聽

愁

女語解 卷之五

傳コレイノノニト意ナリ○至今ノ語ツ子ニ用ユ論

語ニ到于今トアリ民到于今稱之コレナリ李斯傳ニ

ハ到今トアリ功施到今コレナリ其義別ナシ○又茲

語ノ辭ニ用ユ今其有今周後庚今秦南面而王天下

賈誼過今秦二世立云云同今夫天斯昭昭之多庸コ

レナリ又轉ノ設ル辭トナル今有璞玉於此孟子今有少

卒卒起云云吳子コノ文ヲ詳審スルニ直ニモシト譯スベシ

昔向曩日乃間頃比近屬

昔ムカシ昔在在昔ト用ユ在昔成湯既受命君昔在

黃帝作舟車以濟不通史記又昔者ト用ユ昔者吾友嘗

從事於斯矣論語コレナリ昔者有王命孟子コレ昨日ヲイフ

曩昔 昔歲入陳今茲入鄭左傳コレ去年ヲイフ曩昔之夜夢云

向 云家コレ昨夜ヲイフ曩昔來丹之來列子コレ向者ニ同シ

向者 向サキニ通作鄉嚮向吾示之以地文列子向者夫子仰

天而嘆全侍御猶嚮者之人西坐猶嚮者之處同鄉也

鄉也 吾見於夫子而問知論語ミナ先時ヲイフ

曩 曩サキニ曩吾脩詩書禮樂列子曩者江克先治甘泉宮

曩者 人云云車昔也ト注ス向ノ義ニ同シ

日也 日サキニ也過此也左襄二往日ト注ス日以俱來

乃 吾與若俱觀越日偃師謁見王列子コレ來日ヲイフ

乃 乃サキニ迺壬寅日大長秋受詔外戚秦乃者過柱山

乃者 策燕迺昔之月鼠巢于樹外戚曩ト同義ナリ

間コノ 老臣間者殊不欲食趙 間者歲比不登景帝紀

間者比年登封禪書 近來コノ ヲイフナリ

頃コノ 頃積雪凝寒帖十七 近日コノ ヲイフ頃之長史諸賢

頃之 來清言世說 コレ俄頃ノ義ナリ

比コノ 先生比佳否世說 頃ノ義ニ同シ

屬チカコ 天下屬安定師古注張良傳 近也 匈奴使屬コノ 過

屬者 子傳 屬聞以特進領城門兵李尋傳 屬者頗有變改同並

近者 二近來コノ ヲイフナリ

近チカコ 近者陸子優繇新語以興漢自 コレナリ

比コノ 黎遲

比コノ 比及三年論語 比其反也孟子 其義明ナリ

黎コノ 黎明園宛城三匝高祖紀 索隱黎猶比也コノ

外ニ諸義アリ韻會ニ見ユ此ニハ但コノ ノ義ヲトル又遲

ノ音トナシテ通ストイフ説アリ

遲コノ 史記ノ黎明ヲ漢書ニハ遲明ニ作ル遲コノ 旦城

中皆降伏波閩粵王傳 遲帝還趙王死外戚傳 去聲ニヨミ待也

ト訓スレバ比ノ義ニ同ジ

自躬身親

自ミツカ 己也躬親也獨也ト注ス不自ミツカ 滿假禹謨

侮慢自賢オハツカラ 全若自入室取金長男即自入室持去獨自

歡幸越世 ミツカト譯朗ナリ獨自謹其身以媚鄧通薄

太后特自起陵近孝文帝霸陵外戚世家 各自以為一州主

西南コレ皆上ノ字ニ隨テ義ヲナス各分散居溪谷自
 夷傳有君長匈奴傳赤縣神州自有九州鄒衍コレ分テイフ辭
 各自ノ意ナリ為禪將者曰李廣自有傳衛霍コレ別自
 ノ意ナリ僕觀其為入自奇士司馬遷コレ特自ノ意ナリモ
 トミツカラノ義ヨリノ主ニメイヒ別テイフノ辭トナルナリ
 自與殺身成名遊俠傳自使失國蚤死淮南傳以子之材能
 乃自令困辱至是張儀傳ミナ俚語ノジシント云ニ同シ○又
 自由也乃從來也ノ訓アリ從來如是ニメ今更セシムルニ及
 バヌノ義ナリ弟今議自赦越王陳雖屬楚於天文自若
 其故地理志オツカラト譯メ明ナリ又轉メモト、譯ス大王自
 高帝將也高五王傳自高帝之時ト注セルハ非ナリ自如自若

自如 ミナモトノトホリニメカハラヌヲ云吏士皆無人色而廣意
 自若 氣自如益治軍李將軍傳雍州之地殺函之固自若也過秦論
 自在 坐自如申屠嘉傳其母織自若也秦又自在自由ナルヲ云
 自由 大臣舉錯恣心自在王嘉傳主上不自由詔命出左右魏志
 自來 注又自來ハモトヨリナリ自來如此其堅固也抱朴子コレナリ
 躬 躬祭后土地祇武帝紀躬案行士卒視其飲
 食居處蓋寬饒傳俚語ノジシニナリ
 身 身為國史躬覽載籍杜預左傳コレ身躬ノ義ワ
 カル身自ト用ル時躬ノ義ニ同シ臨卽令身自迎相如
 司馬相有疾病身自撫循臨問蓋寬饒傳コレナリ
 親高祖紀朕親被堅執銳高祖紀親射蛟江中獲之武帝紀

天子數臨問親執其手涕泣元后躬ノ義ニ近ノ差別アリ我豈若於吾身親見之哉孟此人親驚吾馬張延尉傳コノ類ニサシクト譯スベシ切當ナル辭ナリ

我 吾 余 予 台 印 儂 人

我仁孟今吾喪我莊人我物我ト對稱スルヲ見ベシ然レ詩書ニハ皆コノ字ヲ用ユ又六朝已來俗文ノ體ニモ々々我ヲ用テ吾ヲ用ヒス吾我韻異ニ音同シ

吾吾不欲人之加諸我也吾亦欲無加諸人語論ノ別ミルベシ又吾子ハ人ヲ稱スシタシム詞ナリ

予予不予予否者天厭之語論又予一人予小子等ノ語

余余不余余非ナリ匡謬正俗ニコレヲ辨ズ予ハ戈渚切上聲

台台不台台德其如台マタ

台台不台台德其如台マタ

儂儂不儂儂自恤周コレナリ

コレ吳人ノ俗語ナリ詩ニマ、用ユ又渠儂ハ

它人ヲサス

人^モ現^ミ 惟鍾會與人^{ワカ}意^シ同^レ 魏志鍾會傳 若當針亦不過^ニ

西^ニ處^ニ下^ス針^ヲ言^フ當^リ引^キ其^ノ許^ヲ若^シ至^ル語^人 華佗傳 コレ我^ノイ^フナ

リ病^ニ使^テ人^ノ煩^シ懣^シ食^ハ不^レ下^ル時^ニ嘔^テ沫^ヲ 倉公傳 コレ身^ヲイ^フナリ密

以^テ祖^母年^高無^ク人^ノ奉^養遂^ニ不^レ應^ル命^ニ 晉李密傳 官事^ハ空^ク曠^ク無^ク人^ノ

案^事 後漢左雄傳 コレモノトイフ意^{ナリ}詩語^ニコノ三義^オ、シ

爾^{ナシ} 汝^{ナシ} 而^{ナシ} 乃^{ナシ} 若^{ナシ} 戎^{ナシ}

爾^{ナシ} 子產數子哲曰伯有之亂以大國之事而未

爾^{ナシ} 討^テ也^ニ爾^{ナシ} 有^テ亂^ニ心^無厭^ク國^不汝^ニ堪^ハ專^ニ伐^テ伯^有而^テ罪^一

也^云云^ニ 左昭二年 汝^ニ喪^テ而^テ宗^室 今親逐而君爾父為厲 襄十

我^今令^テ而^テ家^追汝^矣 前通 爾^而忘^ル勾^踐殺^テ汝^父乎 吳世

三字ノ同異右ノ語勢ニテ考ヘ知ヘシ

汝^{ナシ} 通作女 爾^{ナシ} 汝^トモ^ニ卑^賤ヲヨ^ブニ稱^ズレ^ト汝

ハ爾^{ヨリ}モ卑^賤ニアタル

而^{ナシ} コノ字 爾^ト聲^異ニ^テ音^同シ故^ニ通^メ用^ユ

而^{ナシ} 康^而色^ヲ 洪 コノ外 句^中ニハ^{コノ}字^ヲ用^ル多^ク句^頭

ニハ多^ク爾^ヲ用^テコノ字^ハ少^シ

乃^{ナシ} 賜女州田以胙乃舊勳 左昭二年 余^嘉乃^カ成^世復^ス

爾^祿次^哀 六年 吾^翁即^汝翁^必欲^烹迺^翁幸^分我^一杯^羹

紀^高祖 爾^汝ト同^様ニ用^レレ^トヤ、況^ニノ^輕シ

若^{ナシ} 汝ト音近ノ義^通ズ始^メ吾^從若^ニ飲^ス我^不盜^而

璧^若答^我若^善守^汝國^我頑^且盜^而城^{張儀} 傳 若^不趣^降

漢漢今虜若若非漢敵也項羽コレナリ

戎ナニチ汝ト同義ナリソノ音マ々近シ詩經ニ多クアリ戎有良翰大雅戎雖小子而式弘大同コレナリ

者

者モノコト語助辭別事辭又即物之辭ト注ス行金

六百斤予守者呂不常傳陰厚賜主腐者同コレ人ヲサスナリ

從容言子楚質於趙者同上コレ事ヲサスナリ請更諸夾壇

者左昭從此上至天者將軍制之從此下至淵者將軍

制之六韜コレ處ヲサスナリコノ外ヒロク物類ヲサスニ用ユ

○三家者以雍徹論語コレ三家ト稱スルモノヲ指ナリ彼

秦者弁禮義而上首功之國也魯仲連傳天下郡國諸侯愈

カリ君人ル也者無貴如其言人臣也者無愛如其力管子

コレハ語法又別ナリ○是人者吾語之微言五其應我

若響之應聲田敬仲屈原既死之後楚有宋玉唐勒景

差之徒者屈原如宗元者可謂窮厄困辱者矣柳文上

書コノ類語意カロシ○向者遇桀紂主必殺之矣秦意者

尚有遺行邪答客難其者竄人之不及與燕王是者徒深

知政也刺客傳其抑者從橫之事復起於今乎漢叙

抑者助辭ナリ○又時節ヲイフ辭ニコノ字ヲ用ル多シ昔者

竊聞之孟今者淮陰侯新反蕭相國時者未往倉公昨

者其以目疾為苦政陽前者送起居院文字今秦以往

者數易君君臣乖亂秦紀鄉者朱家乃差也程義乃者我

向者 意者 其者 是者 抑者 昔者 今者 時者

管子

卷之三

三十一

昨者

使諫君也曹相國曩者江充先治甘泉宮人車千間者

前者

風雨時甘露降王莽始者亦嘗辱一言之舉陳給事近

往者

者明公之舉規箴此者得請淮西手蘭茲者寄水人至

卿者

今異日者秦在河西魏異日者從之不成也全前此

乃者

者漢兵深入窮追匈奴先是者太子後宮娣妾以十數

曩者

元后コレナリ○今月日宰臣以幽州西進嘉禾圖各一

間者

軸示百僚者伏以云云柳文賀右今日守謙奉宣聖旨

述始者

以臣初入院特賜設者云云白氏謝コレコノ文體ノ套

此者

法ナリ

已

無它之辭ト注ス俚語ノ一トテナリ夫子之道

益附武安武安者貌侵生貴甚武安トナ同法ナリ臣師

非有求人者求之書封禪仙者非有求人主人主者求

之同自非大亡道之世者天盡欲扶持而安全之董仲

志ミナ含畜ノ意アリ弘羊賜爵左庶長黃金者再百焉貨

賜モハ爵ト黃金トニテ黃金ハ再百斤ナリト分テ云

辭ナリ夫子數以此言者教寡人子コレ言ノ條條ヲ指

テイフ為棄去宣家者以避害翟義コレ家ノ件件ヲ指

テイフ狀貌不及中人言語不足採者游俠因退立股

戰而栗恐不能言者悼惠王コレ狀貌ヲイフ辭ナリ又

詩經ノ翩翩者雛雅有類者弁同類ミナ形容ノ語

辭ナリ○勿已者朋其可乎子管不殺者為楚國患家

人之於國也盡心為耳矣孟所惡勿施爾也今豈特委
 瑣握躡當世取說云尔哉相如師古注ニ而已ヲ以テ解
 ス已ハ多ク也已ト用ヒ耳ハ多ク為耳ト用ユ老臣耳安
 聞言_テ之為_レ先事_ニ不_レ言情_ニ不_レ達張安コレ下ニ哀訴ノ詞ヲノ
 ベントテ一ツ老臣耳ト謙称ス崔琰與揚訓書曰省表事
 佳耳有_下白_ス琰此書傲_ニ世怨_テ謗者太祖怒曰諺言生女耳
 耳非佳語魏志僧弥云奉使君一觴謝云可爾僧弥勃然
 作色世說コレ已ノ字ヨリ語意オモキク見ベシ又已耳ト連
 用ス故若是而已耳柳文對若君者之於道而已耳同送
 序コレナリ父子如此何其快耳魏志崔琰傳注コレ爾ノ本義ニ用ユ
 兮 猗

已耳

兮 說文ニ兮語所誓也增韻歌辭也ト注ス詩賦
 ノ咏ニ語ヲトメテヒキ下文ヲオコスナリ詩賦ニ太多シ
 散文ニモ一、用ユ湛兮似若存老コレナリ
 猗 河水清且漣猗魏風斷斷猗無他技秦誓與兮同
 也ト注スコノ外居諸只且ノ類詩經ニアル語辭ハナハタ
 多シ別ニ意義ナク又它文ノ用ニ非レバ此ニアゲス

馨 阿

馨 晋宋ノ文ニコノ語オ、シ何物老嫗生此寧
 馨兒王衍那得生如此寧馨兒前廢使君如馨地寧或
 聞戰求勝世說王導曰與何次道語舉手指地曰正自爾
 馨今冷如鬼手馨今田舍兒強學人作爾馨語今大抵

カクノゴトシノ義シカリノ義ナリ向道祇寧馨詩 禪月地覆

天翻也只寧全コレ寧一字ニテ寧馨ノ義ニ同シ

阿コレ亦晋宋已来ノ語ニ多シ阿戎阿母阿

兄阿妹阿師ノ類人ヲヨブ茲聲トナス阿見子敬尚使

人不能已世コレ發語ノ聲ナリ理亦應在阿堵上上全精

神妙處正在阿堵中今何用壁後置阿堵革今コレ後

世俗語ニ這箇トイフガ如シ

也 矣 焉

也コレノ三字トモニ決辭語已辭ト注ノソノ意各

異ナリ助語辭ニ也意平矣意直焉意揚トアリ徐鉉說

文ニ凡言也則氣出口下而盡言矣則出氣直而疾焉

本鳥名禽經黃鳳謂之焉トアリコレノ三字意義分明ニシ

文中ニ用ル例コトニ多レト初學ノ人等閑ニ看テ工夫ヲ着

ザレバソノ法ヲ辨ジカタク又用ルトコト不用トコトモ宜キ

ヲ得ガタシヨク考明スベシ○易ノ象傳左傳等ニ本經ノ

文ヲ舉テコレヲ解スルニコレノ字ヲ用ユ又件件ヲ枚舉スル

ニコレノ字ヲ用ルアリ脩身也親親也尊賢也云云庸君子

是以知秦穆公之為君也舉人之周也與人之壹也孟

明之臣也其不鮮也能懼思也子桑之忠也其知人也

能舉善也三年コレナリコレノ中君也臣也忠也ノ三也

ハ起下ノ辭ナリ○伯也執風夫也不良風回也屢

空論コノ類オ、シ為也妻者是為白也母不為也

妻者是不為白也母檀コレ扱ノ字白ノ字ヲ助ルノ之ノ
字ヲ用ルトハ別ナリ○誠如是也民婦之由水之就下孟子
粵之無縛也非無縛也考工貞臣也難至而節見忠臣
也累至而行明趙世微後宮也當何以塞之許皇非赦
令也皆蠲除之李尋コレ者ノ字則ノ字ヲ用ルニ近シ然
凡者則ニ比スレバ上ヲ承ルノ意重ノ下ヘカ、ルノ意カロシ
又也者ト連用スルヲ多シ道也者不可須臾離也庸一字ヲ
用ルヨリ語意ヲカシ上地家七人可任也者家五人周禮地
凡珍異之有滯也者歛而入于膳府塵コレハ語法別ナリ
上ノ者字ノ下ニモ既ニ出ス○於是時也奔者不禁周禮
氏媒靜也虛也得其居矣取也與也失其所以矣列子列子
也者

學也三年之後天子在也足下何為者而入紀后其
所語世俗之所知也無絕殊者封禪三ナ起下之辭ニ
ノ各ソノ法アリ其為人也孝弟論道之不行也我知之
矣庸ノ類ハ常例ニ太多シ
矣
ノ義ヲアラハス上ニ則ノ字アリテ下コノ字ニテ決スル語
例オ、シ慎終追遠則民德歸厚矣論往則為禽矣彭越
コレナリ○一字ノ下ニ用ルアリ逝矣西土之人牧道則高
矣美矣孟子コレ中庸ノ博也厚也ノ語ト緊緩ミルベシ又
コノ字伯也回也ノゴトク死字ノ下ニハ用ス茲惟后矣
孺子王矣並書ミナ活ノ用ユ秦不聽臣計今如何矣起

傳昏暮扣人之門戶求水火無弗與者至足矣孟子士以
 進死為榮退生辱矣吳子コノ類ヨク語法ヲ按知スベシ○
 有母過禮苟亡矣歛首足形還葬檀弓三代邈絕遠矣難
 存封禪書コレ起下ノ處ニ用ユレ臣矣ニ起下ノ義アルニハ非
 ス又疑辭ニ用ルアリ克伐怨欲不行焉可以為仁矣
 論其為禍也不六難矣相如諫後敢復有舉人者矣延
 年コレ亦下ニ乎耶ノ字ヲ藏スモノニメ矣ニ乎耶ノ義
 アルニハ非ズ○是七國之兵也兵莫弱是矣孫コレ是
 矣ノ二字ニテ焉ノ義トナル今蒙釋宥德莫厚矣魏志
 傳コレ莫ノ字ニテコレヨリノ義ヲ含メセタルモノナリ然
 レ臣焉ノ字ナルベキ處ニメ矣ヲ用ルハ常法ニアラス

馬

字義ステニ上ニ出スコノ字上文ヲウケル

意味アリ故ニコレヲコニコレヨリ等ノ訓トナルコト多シ不愆
 于六步七步乃止齊焉牧誓北面周公立焉金縢晉國天下莫
 強焉孟子コノ類ナリ○凡獲大城焉曰入之左文十孔子狀
 類陽虎拘焉五日世家若赴水火入焉焦歿耳荀後宮
 非有子者出焉不宜始皇以五帝之聖焉而死三王之
 仁焉而死范睢子焉而不父其父臣焉而不君其君韓
 道擇焉而不精語焉而不詳全ミナ句間ニ用テ各法ア
 リヨク按知スベシ○晉鄭焉依左心焉憤邑魏志雍
 多焉屈焉是產柳文コレ於字ノ意ナリ天子焉始乘舟
 淮南時則群帝焉取藥山海コレ於是ノ意ナリ於焉嘉客雅

於焉

二五

二五

四十二

此為

此為清暑賦西京版蕩之變於為而極董卓傳論中州清淑之氣於是為窮韓文送廖道士序同樣ノ語オノク見ベシ萬取千為千取百為孟子子コレ取千於萬取百於千ノ意ナリ○藏為修為息為遊為記其心休休為秦誓コレ形容ノ語ニ用ユ然字ト相近シ○為也ト連用スルアリ將責成人禮為也冠義所以重責婦順為也昏義コレナリコレニセムルノ意アリ

文語解卷之五 大尾 上ニ出ス...

明和九年壬辰五月

大典禪師著述

學語編 全部二冊 近日出來

皇都書肆

三條通堺町西ノ入ル町

出雲寺

文次郎

堀川通佛光寺下町

淺井

庄右衛門

河南四郎右衛門

智恩院古門前通

澤田

吉左衛門

林

權兵衛

江戸日本橋南一町目

須原屋

茂兵衛

大坂心齋橋筋安堂寺町

大野木

市兵衛

學語錄 並日出來
典臨朝 卷表

阿味以半壬氣五月

大隈水

市兵衛

大隈水邊御所

其共衛

林

其共衛

阿比留郡

吉式衛門

阿比留郡

阿南四郎古衛門

對氏

古衛門

出雲寺

文太順

皇曆書報

